



主辦 Organized By

香港定向總會

Orienteering Association of Hong Kong



資助 Subvented By

康樂及文化事務署

Leisure and Cultural Services Department

2017/18 學界分區野外定向錦標賽

Joint School District Orienteering Championships 2017/18

日期及地點 : *初賽 - 青衣 Heats - Tsing Yi **3/2/2018** (星期六 Saturday)
Date & Venue **決賽 - 圓墩(待定) Final - Yuen Tun (TBC) **10/2/2018** (星期六 Saturday)

* 技術委員會及學校定向小組已確定初賽場地將不會列為禁區。

The Technical committees and the School Orienteering Group have confirmed that the venue for Heats will not be embargoed

** 由即日起直至賽事完結，賽區已被列為禁區，參加者比賽前不能於該處進行任何形式的定向活動。 The venue is embargoed with immediate effect until the end of the competition. Participants SHALL NOT undergo orienteering activities in any format before the competition.

形式 Type : 越野式及國際符號
Cross-country with IOF Symbol

資格 Requirement : 只限符合年齡資格及就讀香港全日制小學,中學及大專之學生。
Full-time students of Primary, Secondary or Tertiary Schools of Hong Kong fitting in the age requirement only.

組別Classes :

			初賽日 Heats 3/2/2018	決賽日 Final 10/2/2018	
學校 School		年齡資格 Age requirement	分區 By district	全港 all districts	
			HKI 港島/ KLN 九龍/ NT 新界及離島	精英組 Elite	非精英組 Non-elite
甲組 A Grade	中學 Secondary school	1999年至2001年出生 Born in 1999 - 2001	MA# WA#	EMA# EWA#	MA WA
乙組 B Grade		2002年至2003年出生 Born in 2002 - 2003	MB# WB#	EMB# EWB#	MB WB
丙組 C Grade		2004年至2005年出生 Born in 2004 - 2005	MC# WC#	EMC# EWC#	MC WC
丁組 D Grade	小學 Primary school	2005年或2006 Born in 2005 or 2006	MD# WD#	EMD# EWD#	MD WD
			全港 all districts		
公開組 Open	大專 Tertiary	1992年或以後出生 Born in or after 1992	MO WO	MO# WO#	N/A

#可計學校獎之組別 Classes counted for school prizes

報名費 : 每位 港幣\$70 (初賽及決賽)
Entry Fee **HK\$70 (Heats & Final) per person**

查詢 : **2504 8112**
Enquiry

出席證書 : 賽員可於報名表內申請出席證書，每張每場港幣\$20元正，報名截止後恕不受理。Participants can apply the Certificate of Attendance and the fee is HK \$20 per sheet per event. Any request after the deadline will not be entertained.

初賽獎項 Prizes (Heats)

1. 個人獎 Individual prize:
各組前 3 名可獲頒發獎牌及前 10 名獲頒發證書: Medals will be awarded to the best three and certificates will be awarded to the top ten in each grade.
2. 學校獎 (公開組除外) School prizes (Except Open Classes):
 - a) 各區男、女子甲乙丙組分別設冠亞季軍 The best 3 schools in M/W A, B and C grades will be awarded in each School District.
 - b) 各區設全場男、女子冠亞季軍(成績以甲、乙及丙組加總計算)The best three overall Boys' and Girls' schools will be awarded in each School District (summing up the scores from A, B and C grade)

決賽獎項 Prizes (Final)

1. 個人獎 Individual prize:
精英組 (包括公開組) 前 3 名可獲頒發獎牌; 前 6 名獲頒發證書; 非精英組別將不設獎項。Medals and certificates will be presented to the respective best 3 and 6 places of the Elite (including Open) classes. No prizes for Non-Elite classes.
2. 學校獎 School prizes:
精英組設團體冠、亞、季軍; 全場男、女子團體總冠、亞、季軍 The best 3 schools in Elite class and the best 3 overall Boys' and Girls' schools will be awarded
公開組(MO/WO) 設團體冠、亞、季軍 The best 3 schools in Open classes (MO/WO) will be awarded.
大專盾將頒予最高分數之大專院校(男、女子公開組合計最佳 5 名名次總和)。Award to the best Tertiary Institute (The highest score of the sum of 5 highest individual ranks in MO & WO grade).

注意事項 Attention

1. 每間學校必須有最少 2 名同組別之賽員出發賽事才給予該組別之學校排名。Schools with 2 or more starters in the same class are eligible to rank in that class.
2. 每間學校必須有最少 2 名賽員出發賽事才給予全場男、女子之學校排名。Schools with 2 or more starters are eligible to rank in Boys' and Girls' overall scorings.
3. 所有獎項將於學界頒獎典禮上頒發 All prizes will be presented at the Joint School Prize Presentation Ceremony
4. 各區各組首 25 名賽員(公開組除外)將獲得參加學界野外定向賽決賽精英組別資格。Competitors (except Open Classes) who achieve the first 25 places in each class and district are qualified to run the elite classes in the Joint School Orienteering Championships (Final).
5. 學界定向頒獎禮日期暫定於 2018 年 5 月 5 日(六)上午,地點待定。the date of the Joint School Orienteering Prize Presentation Ceremony is tentatively scheduled in the morning on 5 May 2018 (SAT).

報名 Application

1. 集體報名 Batch entry:
學校報名負責人(負責老師或學生)在 Excel 檔內輸入該校所有參加學生資料,以電郵方式將 Excel 檔交回總會(info@oahk.org.hk),並將報名資料(附有學校蓋章)以傳真方式發回總會(Fax 2577 5595)。報名費以劃線支票(抬頭請寫"香港定向總會") 寄回香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1 號奧運大樓 1014 室,支票背面請寫上校名及賽事名稱。School in-charge of registration should complete the Excel file for participants of the school, and return by email to OAHK(info@oahk.org.hk), also, FAX the stamped hard copies(Fax 2577 5595) to OAHK. Crossed cheque, payable to "Orienteering Association of Hong Kong" should be sent to Room 1014, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong. Please write down school name and event on the back of the cheque.
2. 非學校集體報名 Non-batch entry:
學生若未能獲得學校蓋印確認身份,須在 Excel 檔內填妥資料後連同學生証副本及參加者/家長同意聲明(於最下方)以電郵方式將 Excel 檔交回總會(info@oahk.org.hk),報名費以劃線支票(抬頭請寫"香港定向總會") 寄回香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1 號奧運大樓 1014 室,支票背面請寫上參加者姓名及賽事名稱。Student not in bulk registration nor school stamp on hard copy should complete the Excel file, and return by e-mail to OAHK (info@oahk.org.hk), also, FAX the student identity card and participant/parent declaration. (Fax 2577 5595) Crossed cheque, payable to "Orienteering Association of Hong Kong" should be sent to Room 1014, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong. Please write down participant name, and event on the back of the cheque .
3. 所有以電郵方式報名均會收到確認電郵。如未能於電郵報名後收到確認通知,請盡快與本會職員聯絡。逾時報名及資料不全恕不處理。All application by email will receive the acknowledgement by return. Please contact us if you do not receive any acknowledgement after enrollment. Late entry or incomplete information will not be facilitated.

截止日期 : 10 / 1 / 2018
Deadline

- 備註 :
Remarks
1. 本賽事將採用電子打孔及計時系統, 電子控制咭由大會提供 Electronic punching and timing system will be used and SI-card shall be provided by the Association.
 2. 賽事資料於賽事舉行前一星期上載於總會網站www.oahk.org.hk, 各參加者必須自行瀏覽 Event information shall be uploaded on OAHK website:www.oahk.org.hk one week before the event. Participants must surf on their own.
 3. 大會已購買公眾責任保險, 參加者/家長可考慮自行購買其他保險Public Liability Insurance is covered by the Association. Participants/Parents are recommended to apply other insurance.
 4. 大會保留最後修訂之權利 Organizer reserves the final right for any amendment.

名次分値表 (適用於計算團體分)

名次	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
得分	32	29	26	23	21	19	17	15	14	13

名次	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
得分	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3

名次	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
得分	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1

名次	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
得分	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

*

*家長 / 監護人 / 參加者同意聲明 Parent / Guardian / Participant's Declaration :

1. 本人聲明上述參加者 / 本人的健康及體能良好, 適宜參加上述活動。並明白及同意如因他 / 她 / 本人的疏忽、技術不足、健康或體能欠佳, 而引致參加這項活動時傷亡, 主辦機構或其合辦、協辦機構無須負責。
I declare that the participant / is / I am physically fit and healthy, suitable to participate in the sports he / she / I applies / apply for. I fully understand and agree that the organising bodies, co-organising bodies and its supporting bodies will not be responsible or liable for any injury or death resulting from the event if cause of injury or death is due to his / her / my negligence or inadequacy in skill, health and fitness.
2. 本人明白是次賽事使用的電子控制卡是香港定向總會的財產, 如有遺失或損毀, 本人願意支付港幣\$280元正作賠償。
I understand that the SI-Card is the property of OAHK. I will indemnify HK\$280 to OAHK as compensation if the SI-Card is lost or damaged.

# 適用於 18 歲以下參加者 For Aged below 18 : 家長 / 監護人簽署 : _____ 家長 / 監護人姓名 : _____ Parent / Guardian's Signature: _____ Parent / Guardian's Name: _____	日期 Date
* 適用於 18 歲或以上參加者 For Aged 18 or above : 參加者簽署 Participant's Signature : _____	

備註 Remarks: 你所提供的資料只用於本會與合辦機構的康體活動報名事宜。在遞交申請表後, 如欲更改或查詢你的個人資料, 可與本會職員聯絡。
The information provided by you will only be used for the enrollment of recreation and sports activities organised by our Association and co-organising parties. For correction of or access to personal data after submission of this form, please contact the staff of our Association.